

## El francés, vehículo de comunicación en las clases de Educación Plástica y Visual

M<sup>a</sup> DEL ROSARIO OLIVER GÓMEZ

Responsable del Proyecto. IES Juan de Padilla. Torrijos (Toledo)

El IES Juan de Padilla de Torrijos (Toledo), está llevando a cabo desde septiembre de 2005 un Proyecto de Innovación Educativa con objeto de elevar la oferta educativa del centro y la calidad de la enseñanza dispensada a los alumnos de la ESO. Para ello, se está impartiendo en lengua francesa el área de Educación Plástica y Visual (EPV) de 3<sup>o</sup> de ESO.

La práctica del bilingüismo en nuestro instituto no es nueva, pues es el segundo año consecutivo que se realiza una experiencia similar, si bien en idioma inglés y con otras materias como la Música, la Geografía e Historia y las Ciencias Naturales.

Contábamos con alumnos dispuestos a recibir estas asignaturas en otros idiomas, con los profesores adecuados y formados (todos con titulaciones de Escuela Oficial de Idiomas en estas lenguas) y, lo más importante, con el estímulo y las ganas necesarias para llevar a cabo esta experiencia tan atractiva.

El IES Juan de Padilla está situado en el pueblo de Torrijos, que, a pesar de su gran peso económico en la comarca, no deja de ser un enclave rural, con escasa tradición en lo que al estudio de lenguas extranjeras se refiere. Por otra parte, nuestro centro, en el subconsciente colectivo, seguía asociado con el antiguo instituto de Formación Profesional. Esta realidad hizo que cuando el centro se planteó su primera experiencia de docencia directa en otro idioma, ésta fuera acogida como una iniciativa algo extraña y en cierto modo idealista para alumnos y familia.

Pero, vista la aceptación con que se llevó a cabo el primer curso de enseñanza en inglés, y puesto que el centro cuenta con un profesor, don Joaquín Martín Carreño, nacido y formado en Francia y jefe del Departamento de Artes Plásticas, el equipo directivo nos planteó tanto a él como al Departamento de Francés el reto de dar un paso más en nuestras experiencias con los idiomas extranjeros ampliando nuestra oferta educativa. Convocamos a los padres que, si bien algo temerosos en un principio, pronto comprendieron la conveniencia de que sus hijos fueran incluidos en este programa de plurilingüismo.

El nivel elegido fue el de 3<sup>o</sup> de ESO por varios motivos:

- Por un lado, tras analizar los distintos currículos de los cursos de la ESO, el que mejor se adaptaba por horario semanal era éste por ser la EPV obligatoria para todos los alumnos.
- Por otra parte, estos alumnos ya llevan cursando francés al menos los dos cursos anteriores y conocen los rudimentos necesarios para recibir clase en esta lengua.
- Por último, todos estos chicos saben lo que supone el recibir un área en

## NUESTRA REALIDAD EDUCATIVA Idiomas



La experiencia se desarrolla en 3º de ESO.

otro idioma distinto al suyo, pues ya participaron el curso pasado, y siguen haciéndolo, en el programa de inglés.

**Al acercarse en francés al descubrimiento de obras de arte producidas por artistas franceses o francófonos, estamos contribuyendo a su sensibilización y a la formación integral de los alumnos.**

### Objetivos

En nuestro proyecto, la lengua francesa es el vehículo de comunicación, el útil de aprendizaje de la EPV, lo que supone en la práctica el refuerzo de las destrezas productivas (expresión oral y expresión escrita) y de las receptivas (comprensión oral y comprensión escrita) del francés como

lengua. Los alumnos desarrollan de este modo sus competencias lingüísticas, así como su autonomía comunicativa.

Por otra parte, al acercarse en francés al descubrimiento de obras de arte producidas por artistas franceses o francófonos, estamos contribuyendo a su sensibilización y a la formación integral de los alumnos.

### Metodología

Las orientaciones metodológicas tienen como objetivo principal el aumento de la competencia comunicativa en francés de los alumnos, así como el desarrollo de su aprecio por las Artes Plásticas en general. Para ello, el diseño de las actividades y de las tareas de aprendizaje han tenido en cuenta siempre los conocimientos previos de los alumnos.

En todo caso, el acercamiento al francés ha sido gradual. En las primeras sesiones de principio de curso aún pesaban más las explicaciones e instrucciones en español, dirigidas principalmente a que los alumnos se acostumbrasen al francés, perdieran el miedo al ridículo y adquirieran las destrezas elementales para permitirles comunicarse con éxito.

Actualmente, el español sólo es empleado cuando la complejidad del tema así lo requiere.

Para mejorar la atención a los alumnos e incrementar su nivel de competencia lingüística en francés, la clase de la optativa de francés de 3º de ESO fue dividida en dos grupos. Al frente de ellos están las dos profesoras de francés del centro que trabajan siempre de forma coordinada con el profesor de EPV, con quien se reúnen semanalmente.

### **Materiales**

Por lo que respecta a los materiales empleados, estos son básicamente los habituales en este nivel, pues no olvidemos que los alumnos cursan un 3º de ESO según las enseñanzas regladas, si bien, como es de suponer, se utilizan materiales complementarios en lengua francesa, adquiridos expresamente para esta clase. El profesor de EPV, don Joaquín Martín Carreño, tras una visita al Instituto Francés de Madrid, adquirió manuales, vídeos y CD en francés, completándolos con materiales propios y uti-

lizando con frecuencia las Nuevas Tecnologías en sus clases.

### **Conclusión**

Tras concluir la Primera Evaluación, y según las opiniones recogidas por los alumnos y las familias implicadas no podemos por más que estar satisfechos con los resultados de esta experiencia educativa.

**El acercamiento al francés ha sido gradual. (...) Actualmente, el español sólo es empleado cuando la complejidad del tema así lo requiere.**

La realidad en el día a día de las clases es muy clarificadora, pues los alumnos participantes en este proyecto y los que no forman parte de él son conscientes de la suerte que supone que los estudiantes sean copartícipes de manera activa de este reto tan atrayente. Además, el hecho de que ellos mismos experimenten en sus aulas la llegada de alumnos procedentes de otras culturas y lenguas, les ha hecho recapacitar sobre la importancia o la necesidad de manejar cuantas más lenguas extranjeras, mejor.

Los alumnos, al emplear el francés como medio no sólo de expresión, sino además como útil de acceso a otras formas de expresión en el campo de las Artes Plásticas, han visto abierta una puerta a un universo pictórico desconocido hasta entonces. ●